

ambi - dexterous approach ويعنى أن يكون الباحث ضليعا فى اللغة العربية وتراثها من جهة، وفى اللغة الإغريقية واللاتينية من جهة أخرى.

وإذا كان لنا أن نضيف إلى ما قاله فالتسر فإننا نعتقد أن الباحث فى جالينوس عليه أن يلم ليس فقط بتلك اللغات سألغة الذكر بل أيضا بالعقلية الفلسفية الناقدة وبقدر كبير من المعرفة الطبية. ولذلك فنحن نشجع الدارسين فى جالينوس سواء أكانوا من قسم الدراسات اليونانية واللاتينية أم قسم اللغة العربية أو قسم الفلسفة ويا حبذا لو وجدنا طبيبا عربيا متفلسفا يعرف اللغات القديمة وينغمس فى دراسة حول جالينوس.

نقول ذلك ونحن ندرك مدى الصعوبات التى واجهها د. أحمد عبدالحليم عطية وهو يصارع من أجل إتمام هذا الكتاب وفقه الله فى دراساته، وإلى المزيد من العمل والمثابرة.

هذا وبالله التوفيق ،

أحمد عثمان

القاهرة فى ٢٨/٨/١٩٩٤